|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** | |  |
|  | |  | |

Женева, 31 мая 2021 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Осн**.: | **Циркуляр 321 БСЭ** SG3/ME | – Администрациям Государств – Членов Союза |
| **Тел**.: **Факс**: **Эл. почта**: | +41 22 730 5866 +41 22 730 5853 [tsbsg3@itu.int](mailto:Tsbsg3@itu.int) | **Копии**:  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам, участвующим в работе 3-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ  – Председателю и заместителям председателя 3-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |

|  |  |
| --- | --- |
| **Предмет**: | **Консультации с Государствами-Членами по проекту новой Рекомендации МСЭ-Т** **D.1102 (D.ConsumerOTT), по которому сделано заключение и который предложен для утверждения на собрании 3‑й Исследовательской комиссии МСЭ‑Т  (виртуальное собрание, 13−17 декабря 2021 г.)** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 3-я Исследовательская комиссия МСЭ‑Т (Принципы тарификации и учета и экономические и стратегические вопросы международной электросвязи/ИКТ) намерена применить традиционную процедуру утверждения, описанную в разделе 9 Резолюции 1 (Пересм. Хаммамет, 2016 г.) ВАСЭ, для утверждения упомянутого выше проекта Рекомендации на своем следующем виртуальном собрании, которое состоится 13−17 декабря 2021 года. Повестка дня и вся соответствующая информация, касающаяся собрания 3-й Исследовательской комиссии МСЭ‑Т, будет представлена в Коллективном письме 7/3.

2 Название, резюме предлагаемого к утверждению проекта новой Рекомендаций МСЭ‑Т D.1102 (D.ConsumerOTT) и указание на место его размещения содержатся в **Приложении 1**.

3 Настоящий Циркуляр открывает официальные консультации с Государствами − Членами МСЭ относительно возможности рассмотрения данного текста с целью его утверждения на предстоящем собрании, в соответствии с п. 9.4 Резолюции 1. Государствам-Членам предлагается заполнить содержащуюся в **Приложении 2** форму и вернуть ее не позднее 23 час. 59 мин. (женевское время) **1 декабря 2021 года**.

4 Если в своих ответах 70 процентов или более Государств-Членов поддержат рассмотрение с целью утверждения, то одно пленарное заседание будет посвящено применению процедуры утверждения. Государства-Члены, которые не предоставят полномочий для осуществления процедуры, должны сообщить Директору БСЭ причины такого мнения и указать, какие возможные изменения могли бы способствовать продолжению работы.

С уважением,

(*подпись*)

Чхе Суб Ли  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 2

Приложение 1

Резюме и указание на место размещения проекта новой Рекомендации МСЭ‑Т D.1102 (D.ConsumerOTT), по которому сделано заключение

# 1 Проект новой Рекомендации МСЭ‑Т D.1102 (D.ConsumerOTT) [[SG3-R39](https://www.itu.int/md/T17-SG03-R-0039)]

Механизмы компенсации потребителям и защиты потребителей OTT

Резюме

Цель настоящей Рекомендации – предложить возможные механизмы компенсации потребителям и защиты потребителей, связанные с предоставлением и потреблением OTT. Это обусловлено расширяющимся использованием приложений over the top (OTT) для осуществления голосовых вызовов, мгновенного обмена сообщениями и видеовызовов в отсутствие международной базы, обеспечивающей защиту потребителей и предоставление им компенсации в случае необходимости.

ПРИМЕЧАНИЕ БСЭ. – На дату настоящего Циркуляра БСЭ не получило в отношении настоящего проекта текста каких-либо заявлений в соответствии с политикой в области прав интеллектуальной собственности (ПИС). Для получения актуальной информации членам предлагается обращаться к базе данных ПИС по адресу: [www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/).

Приложение 2

Предмет: Ответ Государства-Члена на Циркуляр 321 БСЭ   
Консультации по проекту новой Рекомендации МСЭ‑Т D.1102 (D.ConsumerOTT),   
по которому сделано заключение

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Кому**: | Директору  Бюро стандартизации электросвязи  Международный союз электросвязи  Place des Nations  CH 1211 Geneva 20, Switzerland | **От**: | [Фамилия]  [Официальная должность/титул]  [Адрес] |
| **Факс**:  **Эл. почта**: | +41 22 730 5853  [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) | **Факс**:  **Эл. почта**: |  |
|  |  | **Дата**: | [Место] [Дата] |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

В рамках консультаций с Государствами-Членами по указанному в Циркуляре 321 БСЭ проекту текста, по которому сделано заключение, я хотел/хотела бы сообщить вам мнение администрации, изложенное в таблице, ниже.

|  | **Выбрать одну из двух ячеек** |
| --- | --- |
| **Проект новой Рекомендации МСЭ‑Т D.1102 (D.ConsumerOTT)** | **Предоставляет полномочия** 3-й Исследовательской комиссии для рассмотрения этого текста с целью его утверждения (в этом случае выбрать один из двух вариантов ⃝):  Замечания или предлагаемые изменения отсутствуют  Замечания и предлагаемые изменения прилагаются |
| **Не предоставляет полномочий** 3-й Исследовательской комиссии для рассмотрения этого текста с целью его утверждения (причины этого мнения и возможные изменения, которые могли бы способствовать продолжению работы, прилагаются) |

С уважением,

[Фамилия]  
[Официальная должность/титул]  
Администрация [Государства-Члена]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_